

L'ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS AU COLLÈGE ET AU LYCÉE

Les tableaux ci-dessous ont été élaborés en regroupant dans un cadre commun de présentation les éléments constitutifs des programmes des lycées et des collèges, éléments répartis tout aussi bien dans les textes des programmes eux-mêmes, dans les textes des documents d'accompagnement, dans certaines notes de commentaire de l'Inspection générale. L'objectif est ainsi de donner aux professeurs des lycées et des collèges une vision d'ensemble des programmes de français, en mettant l'accent sur les faits de continuité qui organisent la progression de la 6e à la Terminale. Les professeurs du collège pourront mieux apprécier quelles sont les compétences développées au lycée et les professeurs du lycée pourront mieux exploiter les acquis des élèves issus du collège. La liaison 3e-Secondaire sera de la sorte plus aisée à établir.

LA LECTURE

DANS LES PROGRAMMES DES COLLÈGES ET DES LYCÉES

	COLLEGE				LYCEE		
	CYCLE D'ADAPTATION	CYCLE CENTRAL		CYCLE D'ORIENTATION	Seconde	Première	Terminale
	6e	5e	4e	3e	Détermination	S, ES, L, ST	L, ES
Objectifs	<p>. développer le goût de la lecture</p> <p>. lire des textes de toutes sortes</p> <p>. comprendre la cohérence propre au récit</p> <p>. s'approprier les éléments clefs d'une culture commune : les origines gréco-latines et judéo-chrétiennes de notre civilisation</p> <p>. avec les textes narratifs, approches des notions élémentaires d'auteur, de narrateur, de personnage, de structure fondamentale du récit</p>	<p>discours et genres :</p> <ul style="list-style-type: none"> - compréhension logique des textes à dominante narrative - identification des principaux constituants du récit et leur agencement (insertion de descriptions et dialogues) - notion de genre (récit et théâtre) - approche de textes poétiques <p>culture commune :</p> <ul style="list-style-type: none"> . textes représentatifs des références culturelles du M.A. de la Renaissance et de l'Age classique 	<p>discours et genres :</p> <ul style="list-style-type: none"> - étude de récits complexes .- initiation au discours argumentatif - discours explicatif - comparaison des différents types de dialogues (théâtre, roman, BD, scripts) - poésie - correspondance <p>connaissances culturelles :</p> <ul style="list-style-type: none"> - textes français et européens des XVIIe, XVIIIe et XIXe siècles 	<p>. consolider l'autonomie des élèves face à des textes divers :</p> <ul style="list-style-type: none"> . des textes autobiographiques et des poèmes lyriques . davantage d'oeuvres étrangères . textes à visée argumentative . éclairer le contexte des oeuvres lues . appropriation de repères culturels <p>. Les lectures portent sur des oeuvres des XIXème et XXème siècles, sans exclusion d'autres périodes</p>	<p>Les élèves qui entrent en seconde ont déjà appris, tant dans leur cursus antérieur que dans leurs pratiques personnelles, à s'approprier des écrits divers selon des modalités de lecture variées. On vise à développer leur goût et leur capacité de lire; en les confrontant cependant à des oeuvres plus éloignées de leur univers familier, dans un souci de formation d'une culture partagée.</p> <p>Il s'agit avant tout d'amener les élèves à savoir construire la signification des textes et des oeuvres. A cet</p>	<p>La formation d'une culture et la connaissance de la littérature demandent des lectures nombreuses et diversifiées. L'enseignement du français au lycée porte donc avant tout sur les textes, en particulier littéraires. En effet, les oeuvres littéraires, par leurs effets esthétiques et par les idées qu'elles portent, représentent à cet égard des objets d'une richesse particulière. La lecture d'oeuvres majeures du passé et d'oeuvres contemporaines permet aux élèves de développer eur</p>	<p>. élargir la culture littéraire des élèves</p> <ul style="list-style-type: none"> - par l'ouverture à des domaines qui n'ont pas toujours été étudiés dans les classes antérieures - en initiant les élèves à la diversité des approches critiques

					<p>effet, quatre perspectives d'étude sont mises en oeuvre :</p> <ul style="list-style-type: none"> - l'approche de l'histoire littéraire et culturelle ; - l'étude des genres et des registres ; - la réflexion sur la production et la singularité des textes ; - l'étude de l'argumentation et de ses effets sur les destinataires. 	<p>curiosité et de nourrir leur imagination, tout en leur faisant acquérir les éléments d'une culture commune.</p>	
Textes à lire	<p>. Textes issus de l'héritage antique : La Bible, l'Odyssée, l'Enéide, les Métamorphoses</p> <p>. Approche des genres : un conte ou un récit merveilleux, des textes poétiques dont plusieurs fables de La Fontaine, quelques extraits de théâtre et éventuellement une courte pièce du domaine français</p> <p>. Littérature pour la jeunesse</p> <p>. Lecture documentaire: ouvrages documentaires, manuels, dictionnaires</p>	<p>. Littérature pour la jeunesse : récits brefs, romans d'aventure</p> <p>. Textes du Moyen-Age au XVIIe siècle, choisis pour leur intérêt culturel : un roman de chevalerie, une pièce de théâtre brève (farce ou comédie), un texte de dérision critique du Moyen-âge ou du XVIe siècle, un récit de voyage, en liaison avec les grandes découvertes</p> <p>. Textes documentaires : maniement d'un dictionnaire usuel, initiation à la lecture de la presse, approche de supports documentaires</p>	<p>. Littérature pour la jeunesse : récits longs</p> <p>. Textes des XVIIe, XVIIIe et XIXe siècles choisis pour leur intérêt culturel : une pièce de Molière et éventuellement une autre pièce du XVIIe, des textes de satire ou de critique sociale du XVIIIe siècle, une oeuvre poétique ou un ensemble de poèmes du XIXe siècle, un roman bref ou des nouvelles du XIXe siècle</p> <p>. Textes documentaires : utilisation du dictionnaire de langue, dictionnaire encyclopédique, ouvrage</p>	<p>. Littérature pour la jeunesse : voir <i>Documents d'accompagnement</i>, avec souci de proposer au moins une oeuvre humoristique</p> <p>. Textes porteurs de références culturelles : une oeuvre à dominante argumentative (essai, lettre ouverte, conte philosophique), une oeuvre autobiographique française, un ensemble de textes poétiques du XIXe siècle ou du XXe siècle, une pièce de théâtre du XIXe siècle ou du XXe siècle, français ou étranger, deux romans, ou un roman et un recueil de</p>	<p>En fonction des difficultés de lecture que présentent les oeuvres relevant d'un état de langue historiquement éloigné, on portera davantage l'attention, sans exclusivité cependant, sur des textes et mouvements littéraires des XIXe et XXe siècles en seconde et sur des textes et mouvements antérieurs en première. De même, on privilégie en seconde le domaine français et francophone, et on donne en première des ouvertures sur la dimension européenne.</p> <p>1. Un mouvement</p>	<p>1. Un mouvement littéraire et culturel français et européen du XVIe au XVIIIe siècle</p> <p>2. La poésie</p> <p>3. Convaincre, persuader et délibérer : l'essai et le dialogue</p> <p>4. le biographique</p> <p>5. L'épistolaire</p> <p>6. L'apologue</p> <p>7. Les réécritures</p> <p>8. Ecrire, publier, lire au passé.</p>	<p>- textes fondateurs de la culture et de la consciences littéraires occidentales</p> <p>- grandes oeuvres du Moyen-Age</p> <p>- oeuvres majeures de littératures étrangères</p> <p>- oeuvres des littératures de langue française du XXe siècle</p> <p>- littérature d'idées</p> <p>- oeuvres (essais, correspondances, critique, éloquence)</p> <p>- cinématographiques</p>

	<p>. Texte et image : un texte associé à des images fixes, un document audiovisuel</p>	<p>diversifiés</p> <p>. Lecture de l'image : fonction illustrative de l'image, fonction argumentative</p>	<p>encyclopédique, autres supports</p> <p>documentaires, étude de la presse</p> <p>Lecture de l'image : les images utilisées comme exemples et comme preuves, enregistrements audiovisuels montrant des dialogues de théâtre, de cinéma, de télévision, autres images et étude du discours visuel</p>	<p>nouvelles du XIXème ou du XXème siècles, avec au moins un titre pris dans les littératures européennes</p> <p>Textes documentaires : dictionnaires, usuels, ouvrages de références, banques de données, étude de la presse</p> <p>. L'image : image publicitaire, dessin d'humour, analyse de film, analyse de production audiovisuelles diverses</p>	<p>littéraire et culturel du XIXème ou XXème siècle (français ou francophone)</p> <p>2. Le récit : le roman ou la nouvelle</p> <p>3. Le théâtre : les genres et les registres (le comique ou le tragique)</p> <p>4. Le travail de l'écriture</p> <p>5. Démontrer, convaincre, persuader</p> <p>6. Ecrire, publier, lire, aujourd'hui</p> <p>7. L'éloge et le blâme</p> <p>. lecture documentaire</p> <p>. lecture de l'image</p> <p>Des lectures aussi nombreuses que possible sont indispensables. Il convient donc que les élèves lisent au moins six oeuvres littéraires par an ainsi que des textes et documents très diversifiés.</p>		
<p>Formes de lecture</p>	<p>. lecture cursive</p> <p>. lecture d'oeuvres complètes (quatre à six semaines au maximum sur une même oeuvre)</p> <p>. lecture détaillée d'un texte bref ou d'un extrait (une séance)</p> <p>.</p>	<p>. lecture cursive</p> <p>. étude d'oeuvres intégrales</p> <p>. découverte rapide sous forme d'extraits resitués dans leur contexte, d'ouvrages particulièrement porteurs de référence culturelles</p>	<p>. lecture cursive</p> <p>. étude d'oeuvres intégrales</p> <p>. découverte rapide sous forme d'extraits resitués dans leur contexte, d'ouvrages particulièrement porteurs de référence culturelles</p>	<p>. lectures nombreuses et diversifiées</p> <p>. les méthodes de lecture mises en oeuvre se répartiront à part égales, entre la lecture cursive, l'étude de l'oeuvre intégrale, l'approche d'un ensemble d'extraits</p>	<p>On développe deux formes de lecture :</p> <p>- la lecture analytique a pour but la construction détaillée de la signification d'un texte et constitue donc un travail d'interprétation. Elle peut s'appliquer à des</p>	<p>Cf. Seconde</p>	<p>. l'élève doit témoigner d'une bonne connaissance de l'oeuvre, rendue possible par une lecture et une étude préalables</p> <p>. l'étude d'une oeuvre intégrale ne peut être la simple juxtaposition</p>

		. lectures d'ouvrages variés (fréquentes régulières et menées selon des modalités diverses)	. lectures d'ouvrages variés (fréquentes régulières et menées selon des modalités diverses)		<p>textes de longueurs variées :</p> <ul style="list-style-type: none"> . appliquée à des textes brefs, elle cherche à faire lire les élèves avec méthode . appliquée à des textes longs, elle permet l'étude de l'oeuvre intégrale. Découverte dans un premier temps en lecture grâce à une lecture cursive, l'oeuvre est ensuite reprise de façon analytique. - la lecture cursive est la forme libre, directe et courante de la lecture. Elle se développe dans la classe et en dehors de la classe afin de faire lire les élèves qui n'en ont pas toujours l'habitude ou le goût. Elle est avant tout une lecture personnelle qui vise à développer l'autonomie de l'élève. Elle n'amène pas à analyser le détail du texte mais à en saisir le sens dans son ensemble. <p>Les documents et extraits seront organisés en groupements de textes, étudiés en trois ou</p>	<p>d'une séries de lectures méthodiques, menées isolément les unes des autres</p> <p>. l'élève est amené à circuler à l'intérieur du texte et à mettre des passages en relations, en fonction de problématiques et de thématiques diverses (...). Il est indispensable que ces passages ou ces ensembles soient ensuite confrontés entre eux et replacés dans une perspective d'ensemble de lecture</p> <p>. les huit semaines accordées en moyenne à chaque oeuvre rendent impossible la découverte de l'oeuvre en classe, page après page et au fil des oeuvres de cours successives. Les élèves doivent donc avoir lu préalablement l'oeuvre, pour ensuite l'étudier pendant les heures de cours.</p>
--	--	---	---	--	---	--

					quatre semaines au maximum. De même, l'étude d'une oeuvre intégrale ne s'étendra pas sur plus de trois ou quatre semaines.		
--	--	--	--	--	--	--	--

Sources :

. *Enseigner au collège - Français, programmes et accompagnements*

CNDP, 1998

. *Programmes des classes de Troisième des collèges*

B.O. n° 10, hors-série, oct. 1998

. *Français, classes de Seconde, Première et Terminale*, CNDP, 1995

. *Programme des lycées, classes de Seconde*, B.O. n° 6, hors-série, août 2000

. *Programmes des lycées, classes de Première*, B.O. n° 7, hors-série, août 2000

. *Epreuves écrites de lettres au baccalauréat, Note de commentaire*, Inspection générale des Lettres

L'ÉCRITURE

DANS LES PROGRAMMES DES COLLÈGES ET DES LYCÉES

COLLEGE				LYCEE		
CYCLE D'ADAPTATION	CYCLE CENTRAL		CYCLE D'ORIENTATION	SECONDE	PREMIÈRE	TERMINALE
	Développer la capacité et le goût d'écrire, en faisant rédiger des textes variés. En fin de cycle, les élèves doivent être capables de produire un récit de deux à trois pages, organisé de façon cohérente, ainsi qu'un texte explicatif d'une page environ			La maîtrise progressive de l'expression est un élément essentiel dans l'accès à la citoyenneté		
6e	5e	4e	3e	Détermination	S, ES, L, ST	L, ES
Objectifs	<ul style="list-style-type: none"> . développer le plaisir d'écrire . développer la capacité de s'exprimer et de communiquer par écrit, assimiler l'idée qu'un texte est notamment écrit en fonction d'un ou plusieurs destinataires . être apte à produire un texte complet cohérent . maîtriser la narration et s'initier à la description . le but de la classe de 6e est que les élèves soient capables de produire un texte narratif cohérent d'une page environ 	<ul style="list-style-type: none"> . maîtrise de la narration et de la description ; leur utilisation conjointe dans un récit incluant également des dialogues ; la prise en compte de la situation d'énonciation (en adaptant le propos en fonction du lecteur, notamment dans le cas de l'explication) . en fin d'année, les élèves doivent être en mesure de produire un récit complet et cohérent de deux pages environ. Ils doivent également pouvoir savoir justifier une réponse par écrit 	<ul style="list-style-type: none"> . composition d'un récit complet et complexe de deux à trois pages, combinant différentes formes de discours (éléments descriptifs, éléments dialogués, éléments argumentatifs) et incluant un travail sur l'implicite dans le récit (ellipses narratives, ruptures temporelles) . rédiger un texte explicatif court (une page environ) 	<ul style="list-style-type: none"> . perfectionner l'écriture de textes narratifs complexes . maîtriser l'exposé écrit d'une opinion personnelle . on fera saisir aux élèves la notion de paragraphe. Les textes produits devront comporter une introduction, un développement et des éléments de conclusion. La réalisation de textes d'une à deux pages correctement rédigés est une exigence minimale 	<ul style="list-style-type: none"> . permettre aux élèves de comprendre que chaque texte qu'ils lisent ou écrivent répond à des règles et à des usages qui en déterminent en partie la signification. Pour ce faire, on les conduira à maîtriser l'essentiel des notions de genre et de registre, à partir d'exemples significatifs, littéraires ou non littéraires, et de leur propre pratique de production de texte. . amener les élèves à analyser et maîtriser les processus mis en oeuvre dans la production des textes. 	<ul style="list-style-type: none"> . les candidats sont invités à répondre à deux ou trois questions sur une ou plusieurs des oeuvres inscrites au programme. Leurs réponses doivent être composées et rédigées.

					Pour ce faire, on a recours à l'écriture et à la composition de textes, mais aussi à l'étude des états successifs d'un même texte littéraire et à la comparaison des variantes d'une oeuvre		
Textes à écrire	<p>Textes à écrire pour soi :</p> <ul style="list-style-type: none"> - rédaction de ce qu'on retient (d'un texte, d'un document, avec leurs références) - mise au point d'une liste, d'un tableau - écriture et réécriture d'un brouillon - reformulation écrite d'un court énoncé (produit par l'élève lui-même, entendu par lui) <p>Textes à écrire pour autrui (personne désignée, groupe connu, ensemble non individualisable):</p> <ul style="list-style-type: none"> - récit à partir d'un support concret (image, objet, document sonore...) - récit à partir d'un mythe ou d'un héros - récit rendant compte d'une expérience personnelle - lettre narrative - textes d'imitations (récits, lettres, articles) 	<p>Textes à écrire pour soi :</p> <ul style="list-style-type: none"> - rédaction de ce qu'on retient (d'un texte, d'un document, avec leurs références) - écriture et réécriture d'un brouillon - reformulation écrite d'un court énoncé (produit par l'élève lui-même, entendu par lui) <p>pour autrui :</p> <ul style="list-style-type: none"> - description (objet, lieu, image) - récit complet rendant compte d'une expérience personnelle - récit fictif ayant un rapport avec le Moyen-Age ou la Renaissance - textes poétiques : exercices à contraintes formelles 	<p>Textes à écrire pour soi :</p> <ul style="list-style-type: none"> - écriture et réécriture d'un brouillon - prise de notes à partir d'un support écrit ou d'une communication orale (initiation) - mise en ordre des idées et des informations afin d'argumenter (initiation à l'élaboration d'un plan) - résumés simples <p>pour autrui :</p> <ul style="list-style-type: none"> - portrait - lettre simple présentant une demande et la justifiant, ou réponse à une telle lettre - récit fictif simple ayant pour cadre le XVIIe, le XVIIIe ou le XIXe siècles - récit à partir d'un récit donné : suite avec ou sans changement de point de vue - texte explicatif avec 	<p>Ecritures à usage personnel :</p> <ul style="list-style-type: none"> - prises de notes à partir d'un support écrit ou d'une communication orale, et reprises des notes en vue d'une utilisation précise - mise en ordre des idées et des informations - écriture et réécriture du brouillon - utilisation du traitement de texte <p>Ecriture pour autrui :</p> <ul style="list-style-type: none"> - réduction ou amplification d'un récit d'un texte explicatif, d'un texte argumentatif simple, en fonction d'un contexte - pratique du récit : rédaction de récits complexes ayant pour cadre le monde réel ou un monde imaginaire ; récits dont la trame suit ou ne suit pas 	<p>Les élèves seront entraînés à progressivement à produire trois types d'écrits :</p> <ul style="list-style-type: none"> - des écrits visant à fixer des connaissances (prise de notes, résumé, fiche de synthèse) ; à construire et restituer des savoirs, en français et dans les autres disciplines ; à initier les élèves à l'écriture d'une lettre et du compte rendu. - des écrits visant à convaincre ou à persuader. - des écrits d'imagination en liaison avec les rubriques des programmes. 	<p>Le but est d'amener les élèves à la maîtrise de l'expression écrite autonome dans les trois domaines suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> - écrits d'argumentation et de délibération, en relation avec les textes et oeuvres étudiés ; les exercices d'analyse, de commentaire et de dissertation concourent à cette fin ; - écrits d'invention, en liaison notamment avec les différents genres et registres étudiés ; lecture et écriture sont associées dans des travaux de réécriture qui contribuent à une meilleure compréhension des textes ; on fait apparaître les liens entre invention et argumentation ; - des écrits fonctionnels visant à 	<ul style="list-style-type: none"> - les questions de type 1 n'appellent pas une dissertation sous un format réduit. La durée de l'épreuve ne le permet pas - les questions de type 2 n'appellent pas une étude ponctuelle (lecture méthodique ou commentaire composé) d'un fragment isolé. L'esprit de l'épreuve serait alors oublié - on attend du candidat des réponses claires, précises, argumentées et témoignant d'une lecture attentive et pertinente de l'oeuvre. Les questions sont donc elles aussi claires, précises et à la portée d'un lycéen.

	de presse...)		liens entre assertions et justifications	<p>l'ordre chronologique, avec insertion de passages descriptifs et utilisation de paroles rapportées directement ou indirectement ; récit à partir d'un point de vue donné avec changement de point de vue (les élèves devront rédiger dans l'année : un récit d'une expérience personnelle, un témoignage : relater un événement et exprimer sa réaction</p> <p>. pratique de l'argumentation : présentation d'une prise de position étayée par un argument concret et argument abstrait ; présentation de plusieurs opinions sur une question (on fera saisir aux élèves la notion de paragraphe</p> <p>. les textes produits devront comporter une introduction, un développement et des éléments de conclusion</p> <p>. la réalisation d'un texte d'une à deux pages correctement rédigés est une exigence minimale)</p>		mettre en forme et transmettre des informations et à construire et restituer les savoirs (en français et dans les autres disciplines) ; les exercices de comptes rendus, de synthèse et de résumés sont utilisés dans ce but.	
--	---------------	--	--	---	--	--	--

<p>Organisation des activités</p>	<p>. En 6e, on accorde une place prépondérante à l'écriture en classe. Elle permet au professeur de prendre la mesure des points forts et des difficultés réelles des élèves. Les exercices d'écriture donnés hors de classe sont principalement à envisager comme travaux préparatoires ou phases de mise au point . il ne sera pas demandé trop tôt à l'élève de produire des textes longs. La production textuelle moyenne en classe est de l'ordre d'une page, mais elle commence par des textes plus brefs.</p>	<p>. les exercices d'écriture sont réguliers et fréquents. Ils donnent chacun matière à diverses formes d'évaluation, notées ou non</p>	<p>. au cycle central, on guide les élèves pour qu'ils accèdent à l'écriture la plus autonome possible. Cet apprentissage de l'autonomie se développe sur deux plans essentiels : - le cycle central marque le passage de l'écriture " en classe ", effectuée avec l'aide du professeur, à une écriture de plus en plus " à la maison ", que l'élève doit être capable d'exercer seul (...) - au cycle central, un élève doit être capable lorsqu'il écrit et pour mieux écrire, d'utiliser divers outils (grammaire, dictionnaire, guides de conjugaison) et documents (les notes qu'il a prises, des ouvrages historiques ou géographiques, des encyclopédies) ...</p>		<p>. il s'agit d'amener les élèves à écrire souvent et régulièrement, des textes de nature et de longueur variées. . les exercices sont nantis de consignes explicites, précisant notamment les genres, les registres et les situations d'énonciation. En seconde, on incite particulièrement les élèves à imiter, transformer et transposer. Cela se fait en liaison étroite avec les textes lus et selon les rubriques du programme. La production de textes, loin de se borner à des exercices formels, contribue ainsi à une meilleure compréhension des lectures et permet aux élèves de construire leur réflexion. . On a recours, dans toute la mesure du possible, aux traitements de textes auxquels on initiera les élèves.</p>		
--	---	---	--	--	---	--	--

Sources :

. *Enseigner au collège - Français, programmes et accompagnements*

CNDP, 1998

. *Programmes des classes de Troisième des collèges*

B.O. n° 10, hors-série, oct. 1998

. *Epreuves écrites de lettres au baccalauréat, Note de commentaire*, Inspection générale des Lettres

. B.O. n° 6, hors-série, août 2000, *Programme des enseignements des classes de Seconde*

. B.O. n° 7, hors-série, août 2000, *Programme des enseignements des classes de Première*